

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3) 141/11-12

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 14 November 2011

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

---

**Council meeting of 16 November 2011**

**Amendments to Dr Hon Margaret NG's motion on  
"Enacting an archives law"**

Further to LC Paper No. CB(3) 130/11-12 issued on 11 November 2011, Members are invited to note that **Hon Cyd HO** (who is to move the 2<sup>nd</sup> amendment to the motion) **need not revise** the terms of her proposed amendment, if Hon Paul TSE's amendment has been passed.

2. For Members' ease of reference, the terms of the original motion and of the motion, if amended in various scenarios, are set out in the **Appendix** (Chinese version only). If any Member wishes to refer to the English translation of any of the wording in the Appendix, please contact Ms Jessica CHAN, Senior Council Secretary(3)4, at 3919 3307. The Secretariat will prepare the English translation of the required wording for reference by the Member concerned.

3. To economize on the use of paper, the Appendix which contains 4 scenarios will be **issued by e-mail** only. However, separate copies of the Appendix together with the relevant circular will be placed on the long wooden table facing the main entrance of the Ante Chamber, as well as the desks behind Hon Cyd HO's and Hon WONG Kwok-hing's seats in the Chamber throughout the relevant Council meeting. If any Member wishes to obtain a personal copy, please contact Council Business Division 3 at 3919 3311.

4. In addition, the circulars issued on this motion (including this circular and its Appendix) are uploaded onto the Legislative Council website to facilitate Members' reference.

( Mrs Justina LAM )  
for Clerk to the Legislative Council

Encl. (Appendix issued by e-mail only)

2011年11月16日  
立法會會議  
“訂立檔案法”議案辯論

**1. 吳靄儀議員的原議案**

為妥善管理及保存具有價值的公共檔案，並為市民提供索取該等檔案的渠道，本會促請政府立即就制定檔案法展開公眾諮詢及盡快立法。

**2. 經謝偉俊議員修正的議案**

為妥善管理及保存具有價值的公共檔案，並為市民提供**以及便利市民**索取該等檔案的渠道，本會促請政府立即就制定檔案法展開公眾諮詢及盡快立法**盡快檢討現行政府檔案管理的情況，並視乎檢討結果，考慮以適當措施來加強政府檔案的管理及對市民的相關服務。**

註： 謝偉俊議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

**3. 經何秀蘭議員修正的議案**

為妥善管理及保存具有價值的公共檔案，並為市民提供索取該等檔案的渠道，本會促請政府立即就制定檔案法展開公眾諮詢及盡快立法，**並：**

- (一) **成立常設委員會檢視現行管理檔案的情況，並作出改善建議；**
- (二) **將政府檔案處的全部檔案管理職位設立為專業職系，並規定有關公務員須具備檔案管理的專業資格；及**
- (三) **將現行只適用於政府內部檔案管理的強制性規定擴闊至所有受公帑資助的法定組織。**

註： 何秀蘭議員的修正案以**粗斜字體**標示。

#### 4. 經謝偉俊議員及何秀蘭議員修正的議案

為妥善管理及保存具有價值的公共檔案，並為市民提供~~以及便利市民~~索取該等檔案的渠道，本會促請政府立即就制定檔案法展開公眾諮詢及盡快立法~~盡快檢討現行政府檔案管理的情況，並視乎檢討結果，考慮以適當措施來加強政府檔案的管理及對市民的相關服務，~~並：

- (一) 成立常設委員會檢視現行管理檔案的情況，並作出改善建議；
- (二) 將政府檔案處的全部檔案管理職位設立為專業職系，並規定有關公務員須具備檔案管理的專業資格；及
- (三) 將現行只適用於政府內部檔案管理的強制性規定擴闊至所有受公帑資助的法定組織。

註： 謝偉俊議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

何秀蘭議員的修正案以下加單橫線標示。